Hesekiel 5

Unrevidierte Elberfelder Übersetzung von 1932

1 Und du, Menschensohn, nimm dir ein scharfes Schwert: als Schermesser sollst du es dir nehmen und damit über dein Haupt und über deinen Bart fahren; und nimm dir Waagschalen und teile die Haare[1]. **2** Ein Drittel sollst du mit Feuer verbrennen inmitten der Stadt[2], wenn die Tage der Belagerung voll sind; und ein Drittel sollst du nehmen, und rings um sie her mit dem Schwerte schlagen; und ein Drittel sollst du in den Wind streuen, denn ich werde das Schwert ziehen hinter ihnen her. **3** Und du sollst davon eine kleine Zahl nehmen und in deine Rockzipfel binden. **4** Und von diesen sollst du abermals nehmen und sie mitten ins Feuer werfen und sie mit Feuer verbrennen; davon wird ein Feuer ausgehen wider das ganze Haus Israel.

5 So spricht der Herr, Jehova: Dieses Jerusalem, inmitten der Nationen habe ich es gesetzt, und Länder rings um dasselbe her. **6** Und es war widerspenstig gegen meine Rechte in Gesetzlosigkeit, mehr als die Nationen, und gegen meine Satzungen, mehr als die Länder, welche rings um dasselbe her sind; denn meine Rechte haben sie verworfen, und in meinen Satzungen haben sie nicht gewandelt. **7** Darum spricht der Herr, Jehova, also: Weil ihr getobt habt, mehr als die Nationen, die rings um euch her sind, in meinen Satzungen nicht gewandelt und meine Rechte nicht getan habt, ja, selbst nach den Rechten der Nationen, die rings um euch her sind, nicht getan habt - **8** darum spricht der Herr, Jehova, also: Siehe, auch *ich* will wider dich sein, und will Gerichte in deiner Mitte üben vor den Augen der Nationen. **9** Und ich will an dir tun, was ich nicht getan habe und desgleichen ich nicht wieder tun werde, um all deiner Greuel willen. **10** Darum werden Väter ihre Kinder essen in deiner Mitte, und Kinder werden ihre Väter essen; und ich will Gerichte an dir üben, und will deinen ganzen Überrest in alle Winde zerstreuen. **11** Darum, so wahr ich lebe, spricht der Herr, Jehova[3]: Wahrlich, weil du mein Heiligtum verunreinigt hast durch alle deine Scheusale und durch alle deine Greuel, so will auch *ich* mein Auge abziehen ohne Mitleid[4], und auch *ich* will mich nicht erbarmen. **12** Ein Drittel von dir soll an der Pest sterben und durch Hunger umkommen in deiner Mitte; und ein Drittel soll durchs Schwert fallen rings um dich her; und ein Drittel werde ich in alle Winde zerstreuen, und ich werde das Schwert ziehen hinter ihnen her. - **13** Und mein Zorn soll sich vollenden, und meinen Grimm werde ich an ihnen stillen und Rache nehmen. Und wenn ich meinen Grimm an ihnen vollende, so werden sie wissen[5], daß ich, Jehova, in meinem Eifer geredet habe. **14** Und ich werde dich zur Einöde machen und zum Hohne unter den Nationen, die rings um dich her sind, vor den Augen jedes Vorübergehenden. **15** Und es soll ein Hohn und ein Spott[6] sein, eine Warnung und ein Entsetzen für die Nationen, die rings um dich her sind, wenn ich Gerichte an dir üben werde im Zorn und im Grimm und in Züchtigungen des Grimmes. Ich, Jehova, habe geredet. **16** Wenn ich die bösen Pfeile des Hungers wider sie sende, welche zum Verderben sein werden, die ich senden werde, um euch zu verderben, so werde ich den Hunger über euch häufen und euch den Stab[7] des Brotes zerbrechen. **17** Und ich werde Hunger über euch senden und böse Tiere, daß sie dich der Kinder berauben; und Pest und Blut sollen über dich ergehen[8], und das Schwert werde ich über dich bringen. Ich, Jehova, habe geredet.

Fußnoten

1. Eig. sie
2. S. Kap. 4,1
3. Eig. ist der Spruch des Herrn, Jehovas; so auch später
4. Eig. ohne daß es mitleidig blicke
5. O. erkennen, erfahren; so auch nachher
6. Eig. eine Verhöhnung
7. d.i. die Stütze
8. Eig. duch dich ziehen

Druckausgabe erzeugt am 30.08.2025 auf bibelkommentare.de

Druckausgabe erzeugt am 30.08.2025 auf bibelkommentare.de